



LintEater

ROTARY DRYER VENT CLEANING SYSTEMS

OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

GETTING STARTED:

- Unplug dryer and carefully pull away from wall.
- Disconnect dryer duct from back of dryer.
- Clean back of dryer and surrounding area with Lint Trap Brush & vacuum.
- Choose cleaning method depending on best access: (1) from outside toward dryer, (2) from inside toward exterior vent hood, or (3) from each end toward middle.
- Tape damper open or remove louvers on outside vent hood.

CAUTION: White vinyl venting material should be replaced with "all metal" venting whenever possible. Use extreme caution when cleaning.

CÓMO COMENZAR:

- Desenchufe la secadora y jálela con cuidado para separarla de la pared.
- Desconecte el conducto de la secadora de la parte trasera de la misma.
- Limpie la parte trasera de la secadora y el área circundante con un cepillo para pelusas. Use una aspiradora si es posible.
- Elija el método de limpieza según sea mejor el acceso: (1) desde afuera hacia la secadora, (2) desde adentro hacia la campana de la ventila exterior o (3) desde cada extremo hacia el centro.
- Coloque cinta adhesiva para mantener el regulador abierto, o retire las persianas de la campana de la ventila exterior.

PRECAUCIÓN: Siempre que sea posible, se debe reemplazar el material para ventilación de vinilo blanco por piezas totalmente metálicas. Use máxima precaución al limpiar.

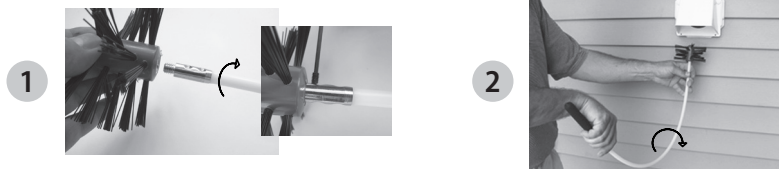
CLEANING BY HAND LIMPIEZA A MANO

1. Screw Auger Brush onto rod and tighten. Insert set screw into threaded hole in Auger Brush fitting and tighten using included hex key. Attach needed rods.

1. Enrosque el cepillo tipo barrena en la vara y ajústelo. Inserte el tornillo de sujeción en el orificio con rosca del acoplador del cepillo tipo barrena y ajústelo usando la llave hexagonal que se incluye. Coloque las varillas necesarias.

2. Rotate rods in clockwise direction while using a back and forth motion to remove lint from dryer vent.

2. Gire los tubos hacia la derecha mientras realiza un movimiento hacia atrás y hacia adelante para remover la pelusa del respiradero de la secadora.



ROTARY CLEANING WITH A CORDLESS DRILL LIMPIEZA ROTATIVA CON TALADRO INALÁMBRICO

1. Screw Auger Brush onto rod and tighten. Insert set screw into threaded hole in Auger Brush fitting and tighten using included hex key. Attach needed rods.

1. Enrosque el cepillo tipo barrena en la vara y ajústelo. Inserte el tornillo de sujeción en el orificio con rosca del acoplador del cepillo tipo barrena y ajústelo usando la llave hexagonal que se incluye. Coloque las varillas necesarias.

2. Insert rod into chuck of cordless drill and be sure clutch on drill is set at the halfway mark or less.

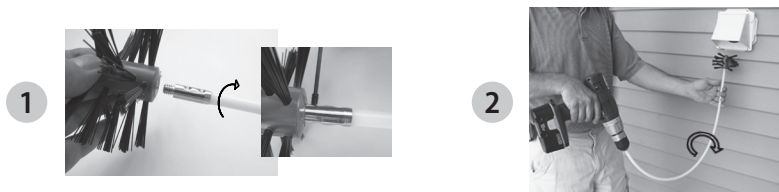
2. Inserte el tubo en el portabrocas de su taladro inalámbrico y asegúrese de que el embrague del taladro se encuentre ubicado en la marca media, o en una menor.

3. Begin spinning the 4" brush into vent in a forward / clockwise direction only.

3. Comience a hacer girar el cepillo de 4" (10 cm) en el respiradero hacia la derecha y hacia adelante únicamente.

NOTE: Use a shop vacuum or electric leaf blower to remove the loosened lint while brushing the vent.

NOTA: Mientras pasa el cepillo por el respiradero, utilice una aspiradora comercial o sopladora de hojas eléctrica para quitar las pelusas sueltas que se desprenden.



FINAL STEPS

- Once the vent system is cleaned, connect the vent to the back of the dryer.
- Slide the dryer into place and plug electrical cord into outlet.
- Turn the dryer on and go to exterior and check air flow.

PASOS FINALES

- Cuando el sistema de ventila esté limpio, conecte la ventila nuevamente a la secadora usando el material adecuado (vea la sección siguiente).
- Deslice la secadora hacia atrás para colocarla en su lugar y conéctela nuevamente.
- Encienda la secadora y vaya afuera para verificar el flujo de aire. Usted debe sentir un mayor volumen de aire saliendo por la campana de la ventila.

⚠ CAUTION ⚠

- Always rotate the rods in the clockwise direction ⌚ when spinning the rods into the vent & coming back out of the vent.
- Failure to do so will cause the rods to unscrew and disconnect.
- Never force the rods or over-torque the rods with the drill. Doing this may result in property damage, rod breakage, or personal injury.

TO AVOID ROD BREAKAGE

1. Only use a drill with an adjustable clutch (cordless drill is recommended).
2. Keep clutch setting on drill at halfway or lower when rotating the rods.

⚠ PRECAUCIÓN ⚠

- Rote siempre las varillas en el sentido ⌚ del reloj cuando las inserte en la ventila y cuando las extraiga de la ventila.
- De no hacer esto, puede ocasionar que las varillas se desenrosquen y se desconecten.
- Nunca fuerce las varillas o ejerza una fuerza excesiva con el taladro. Esto pudiera ocasionar daños materiales, rotura de las varillas, o lesiones personales.

PARA EVITAR QUE SE ROMPAN LAS VARILLAS

1. Use solamente un taladro con embrague ajustable (se recomienda usar un taladro inalámbrico).
2. Mantenga el embrague en una posición intermedia o baja cuando rote las varillas.